

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

13 SEPTEMBRE 1994

PROPOSITION DE RESOLUTION relative à la situation en Angola

(Déposée par M. Yvon Harmegnies)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Considérant la persistance du conflit angolais, réactivé au lendemain des élections législatives et présidentielles des 29 et 30 septembre 1992;

Considérant la situation dramatique que ce conflit engendre, en aggravant encore l'état de délabrement d'un pays déjà ravagé par quinze années de guerre civile, au point de menacer de famine plusieurs milliers d'angolais;

Considérant la responsabilité que porte dans ce drame l'UNITA (Union Nationale pour l'Indépendance Totale de l'Angola) :

— par son refus de reconnaître les résultats des élections de septembre 1992, élections pourtant considérées comme libres et justes par les missions d'observation des Nations Unies et d'autres organismes;

— par sa mauvaise volonté répétée, lors des différentes tentatives de règlement négocié du conflit, tant lors des pourparlers d'Abidjan que de ceux de Lusaka;

— par sa politique de blocage de l'aide humanitaire;

(*) Troisième session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

13 SEPTEMBER 1994

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de toestand in Angola

(Ingediend door de heer Yvon Harmegnies)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Gelet op het aanslepende Angolese conflict, dat kort na de parlements- en presidentsverkiezingen op 29 en 30 september 1992 opnieuw is opgeflakkerd;

Gelet op de dramatische situatie waartoe dat conflict leidt doordat het een land dat door vijftien jaar burgeroorlog al zwaar gehavend is, nog verder te gronde richt, in die mate dat duizenden Angolezen met de honger dood worden bedreigd;

Gelet op de verantwoordelijkheid die de UNITA (União Nacional para a Independência Total de Angola) in dat drama draagt :

— door haar weigering de resultaten van de verkiezingen van september 1992, hoewel die door waarnemers van de Verenigde Naties en andere organisaties als vrije en rechtsgeldige verkiezingen waren aangemerkt, te erkennen;

— door de slechte wil waarvan ze herhaaldelijk blijkt heeft gegeven tijdens de diverse pogingen om aan het conflict een oplossing door onderhandeling te geven, zowel tijdens de besprekingen van Abidjan als tijdens die van Lusaka;

— door haar beleid dat erop gericht is humanitaire hulp te dwarsbomen;

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

S'inquiétant des difficultés rencontrées en huit mois de négociations à Lusaka, dans la recherche d'une solution négociée et pacifique au problème angolais;

S'inquiétant de la récente intensification des combats, malgré les pourparlers en cours;

Prenant acte avec satisfaction des sanctions décidées en septembre dernier par les Nations Unies à l'encontre de l'UNITA, et de la résolution 932 du Conseil de Sécurité accordant à l'UNITA un délai, expirant le 31 juillet prochain, pour accepter l'ensemble des propositions des Nations Unies en vue d'un règlement de paix en Angola, sous peine de nouvelles sanctions internationales;

Se réjouissant de la prolongation de la mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM);

Se félicitant de la proposition du Président Sud Africain Nelson Mandela de jouer un rôle de médiation dans ce conflit, en coopération avec les pays observateurs (Russie, Etats-Unis et Portugal);

Considérant le péril que représente le conflit angolais pour la stabilité, la paix et le développement de cette région du monde.

Y. HARMEGNIES

Bezorgd om de moeilijkheden die te Lusaka zijn gerezen tijdens acht maanden onderhandelen met het oog op een vreedzame oplossing, door vergelijk, van het Angolese conflict;

Bezorgd om de recente opflakking van de gevechten, niettegenstaande de aan de gang zijnde besprekingen;

Met voldoening akte nemend van de sancties waartoe de Verenigde Naties in september vorig jaar hebben besloten ten aanzien van de UNITA, alsmede van resolutie 932 van de VN-Veiligheidsraad waarin aan UNITA een op 31 juli eerstkomend verstrijkende deadline is gesteld om het geheel van de VN-voorstellen met het oog op een vredesregeling in Angola te aanvaarden, op straffe van nieuwe internationale sancties;

Zich verheugend over de verlenging van de controlemissie van de Verenigde Naties in Angola (UNAVEM);

De Zuidafrikaanse President Nelson Mandela erkentelijk voor diens voorstel om, in samenwerking met de waarnemende landen (Rusland, Verenigde Staten en Portugal), in dat conflict als bemiddelaar op te treden;

Gelet op het gevaar dat het Angolese conflict inhoudt voor de stabiliteit, de vrede en de ontwikkeling in dat deel van de wereld.

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre des représentants,

Rend hommage aux efforts continuels déployés sur les plans diplomatique et humanitaire par le Secrétaire Général des Nations Unies, et par son représentant en Angola;

Condamne le refus de l'UNITA de reconnaître les résultats des élections de septembre 1992, sa reprise de l'action armée, sa politique de blocage des pourparlers de paix et les obstacles qu'elle pose à l'acheminement de l'aide humanitaire;

Demande au Gouvernement :

Sur le plan diplomatique, tant à l'Union européenne, qu'aux Nations Unies, de prendre les initiatives nécessaires afin :

— d'encourager et d'accélérer les négociations de paix en Angola, sur base des propositions des Nations Unies en vue d'un règlement de paix;

— d'exprimer à nouveau clairement le renforcement de l'isolement international auquel s'expose l'UNITA en cas de refus de conclure les négociations sur une base de bonne volonté;

— d'inviter fermement toutes les parties en présence à garantir le libre acheminement de l'aide humanitaire.

7 juillet 1994.

Y. HARMEGNIES
P. BEAUFAYS
J. VAN der SANDE
H. VAN DIENDEREN

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

Brengt hulde aan de niet aflatende diplomatieke en humanitaire inspanningen van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties en van diens vertegenwoordiger in Angola;

Veroordeelt de weigering van de UNITA om de verkiezingsresultaten van september 1992 te aanvaarden, laakt haar hervatting van de gewapende strijd alsmede haar op een blokkering van de vredesonderhandelingen aansturend beleid en de obstakels die ze opwerpt voor de humanitaire hulpverlening;

Verzoekt de regering :

Zowel in de Europese Unie als in de Verenigde Naties op diplomatiek vlak de nodige initiatieven te ontwikkelen ten einde :

— de vredesonderhandelingen in Angola te bevorderen en te bespoedigen, op grond van de voorstellen van de Verenigde Naties om aldus tot een vredesregeling te komen;

— andermaal duidelijk kenbaar te maken dat de UNITA zich blootstelt aan een verscherpt internationaal isolement indien ze bij de afronding van de onderhandelingen geen blijk geeft van goede wil;

— de conflicterende partijen met aandrang te vragen de humanitaire hulpverlening een onbelemmerde toegang te garanderen.

7 juli 1994.